



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Predmet: KSC-BC-2020-05
Tužilac protiv Saljiha Mustafe

Rešava: sudija za prethodni postupak
sudija Nikola Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Datum: 23. oktobar 2020.

Jezik: engleski

Stepen tajnosti: javno

Nalog za skraćivanje rokova

Specijalizovani tužilac
Džek Smit

Branilac optuženog
Julijus von Bone

SUDIJA ZA PRETHODNI POSTUPAK,¹ na osnovu člana 39(13) Zakona o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) i pravila 9(5)(a) Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik), izdaje sledeći nalog.

I. TOK POSTUPKA

1. Dana 9. oktobra 2020, sudija za prethodni postupak doneo je Okvirnu odluku o obelodanjivanju dokaza i povezanim pitanjima (u daljem tekstu: okvirna odluka), u kojoj je, između ostalog, naložio Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: tužilaštvo) da dostavlja tabele obelodanjenog materijala uz sav optužujući materijal koji ubuduće bude obelodanjivalo a koji potpada pod pravilo 102(1)(b) Pravilnika.² Isto je naloženo i odbrani, ukoliko odluči da obelodanjuje dokaze.³

2. Dana 19. oktobra 2020, tužilaštvo je uložilo zahtev za preispitivanje naloga o dostavljanju tabela obelodanjenog materijala ili, alternativno, za odobrenje da uloži žalbu na taj nalog (u daljem tekstu: zahtev).⁴

3. Istog dana, sudija za prethodni postupak izdao je nalog kojim je zakazao statusnu konferenciju posvećenu pitanjima obelodanjivanja za sredu, 28 oktobar 2020, u 15 časova.⁵

¹ KSC-BC-2020-05, F00001, predsednik, Odluka o određivanju sudije za prethodni postupak, 14. februar 2020, javno.

² KSC-BC-2020-05, F00034, sudija za prethodni postupak, *Okvirna odluka o obelodanjivanju dokaza i povezanim pitanjima*, 9. oktobar 2020, javno, stav 90(m).

³ Okvirna odluka, stav 90(n).

⁴ KSC-BC-2020-05, F00037, specijalizovani tužilac, *Zahtev za preispitivanje naloga o dostavljanju tabela obelodanjenog materijala ili, alternativno, za odobrenje ulaganja žalbe na taj nalog*, 19. oktobar 2020, javno.

⁵ KSC-BC-2020-05, F00039, sudija za prethodni postupak, *Nalog kojim se određuje datum sednice za izjašnjavanje o krivici i druge statusne konferencije*, 19. oktobar 2020, javno, stavovi 19, 22(a).

II. MERODAVNO PRAVO

4. Na osnovu pravila 76 Pravilnika, odgovor na podnesak se predaje se u roku od deset dana od dostave podneska, a replika na odgovor u roku od pet dana od odgovora.

5. Na osnovu pravila 9(5)(a) Pravilnika, sudija za prethodni postupak može *proprio motu* da skрати rok koji je propisan Pravilnikom.

III. DISKUSIJA

6. Rok u kojem odbrana treba da dostavi odgovor na zahtev ističe u četvrtak, 29. oktobra 2020, dok je tužilaštvo dužno da repliku preda najkasnije u utorak, 3. novembra 2020.

7. Međutim, sudija za prethodni postupak smatra da bi pitanje koje se obrađuje u zahtevu tužilaštva moglo da se odrazi na postupak obelodanjivanja i na raspored obelodanjivanja utvrđen Okvirnom odlukom.⁶ Prema tome, da bi se ograničila kašnjenja i obezbedilo pravično i ekspeditivno vođenje postupka obelodanjivanja, neophodno je skratiti rok za podnošenje odgovora odbrane, odnosno replike tužilaštva, u slučaju da strane u postupku žele da se o tome izjasne.

8. Shodno tome, sudija za prethodni postupak smatra da je primereno naložiti odbrani da eventualni pismeni odgovor podnese do utorka, 27. oktobra 2020, ili da svoje izjašnjenje iznese usmeno tokom predstojeće statusne konferencije u sredu, 28. oktobra 2020, kako smatra za shodno. Takođe smatra da je primereno saslušati eventualnu usmenu repliku tužilaštva tokom iste statusne konferencije, ili je tužilaštvo može podneti u pismenom obliku do četvrtka, 29. oktobra 2020, kako smatra za shodno.

⁶ Okvirna odluka, posebno stavovi 44-53.

IV. DISPOZITIV

9. Iz navedenih razloga, sudija za prethodni postupak:

- a. **NALAŽE** odbrani da pismeni odgovor na zahtev podnese do **utorka, 27. oktobra 2020**, ili da iznese usmeno izjašnjenje tokom predstojeće statusne konferencije u **sredu, 28. oktobra 2020**, kako smatra za shodno; i
- b. **NALAŽE** tužilaštvu da repliku na odgovor odbrane izloži usmeno, tokom predstojeće statusne konferencije u **sredu, 28. oktobra 2020**, ili pismenim putem do **četvrtka, 29. oktobra 2020**, kako smatra za shodno.

/potpis na originalu/

Sudija Nikola Giju,
sudija za prethodni postupak

Petak, 23. oktobar 2020.

U Hagu, Holandija.